



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel, 20 april 2012

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 43.191-192-197-198/II/PN
MV/EV

Ter zitting van 30 maart 2012 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan vier klachten die ingediend werden tegen de gemeente Sint-Pieters-Woluwe omwille van de volgende redenen.

1. In een zaal naast de grote lokettenzaal zou op een rek een blad liggen met "*Informations sur la recherche d'un job étudiant*", dat enkel in het Frans gesteld is (43.191).
2. Dezelfde zaal paalt aan een bureau op de deur waarvan een oranje blad enkel opschriften in het Frans zou vertonen (43.192).
3. In dezelfde zaal staat een rek met informatie waaronder een blad "*Formalités à accomplir pour l'obtention d'allocations de chômage*". Dit formulier zou niet in het Nederlands beschikbaar zijn (43.197).
4. Nog in dezelfde zaal is de meeste uitgehangen informatie enkel in het Frans gesteld, met uitzondering van enkele "tewerkaanbiedingen" (sic) (43.198).

*
* *

Twee personeelsleden van de administratieve dienst van de VCT gingen ter plaatse en namen kennis van de situatie.

*
* *

Er kan gesteld worden dat het in de vier gevallen gaat om berichten en mededelingen aan het publiek, uitgaande van een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 18, lid 1, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken (SWT), dienen zij in het Nederlands en het Frans gesteld te zijn.

1. Bladen met "*Informations sur la recherche d'un job étudiant*"

Volgens de ter plaatse verkregen informatie:

- werden deze folders aangeboden en verspreid voor vakantiejobs gedurende de zomermaanden;
- zijn ze vandaag niet meer beschikbaar;
- waren ze wel degelijk enkel in het Frans beschikbaar.

De VCT acht deze klacht derhalve ontvankelijk en gegrond.

2. Oranje blad met eentalig Franse opschriften

De aanwezigheid van dit oranje blad kon niet vastgesteld worden, ondanks de ter plaatse gevraagde inlichtingen. Bij gebrek aan preciseringen door de klager met betrekking tot het onderwerp van het document, kon deze klacht niet verder onderzocht worden.

De VCT acht deze klacht derhalve ontvankelijk maar ongegrond.

3. Blad met "*Formalités à accomplir pour l'obtention d'allocations de chômage*"

Er werd vastgesteld dat dit blad inderdaad enkel in het Frans gesteld was. Volgens de ter plaatse verkregen informatie zou er een in het Nederlands gesteld exemplaar van dit document beschikbaar zijn. Het feit dat dit blad enkel in het Frans werd aangeboden was het gevolg van het feit dat de reserve Nederlandstalige exemplaren uitgeput was.

De VCT acht deze klacht ontvankelijk en gegrond.

4. De informatie wordt voornamelijk in het Frans uitgehangen

Er werd vastgesteld dat bij de uitgehangen informatiebladen, dat van de tewerkstellingsdienst van Sint-Pieters-Woluwe, met name "*Cours de bureautique*", enkel in het Frans bestaat. De andere informatie uitgaande van de gemeente is voornamelijk tweetalig Nederlands / Frans.

De VCT acht deze klacht ontvankelijk en gegrond.

*
* *

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.